

# Jegyzőkönyv

## Report Form

H/05

TR SP/MP ATPL(H)

Vizsga előtt kitöltendő! / Shall be filled out before exam!

<b>Vizsga részletei</b> Exam Details	Vizsgázó neve: Applicant's Name:		Engedély száma: Licence Number:	
	Születési helye: Place of Birth:		Születési ideje: Date of Birth:	
	1 – TR megszerző vizsga 1 – TR Skill Test	5 – IR kiterjesztés TR-hez 5 – IR extension for TR	Adja meg a vizsga típusának számát/számait: Write here the number(s) of appropriate exam type:	
	2 – TR meghosszabbítás 2 – TR Revalidation	6 – IR meghosszabbítás 6 – IR Revalidation		
3 – TR megújítás 3 – TR Renewal	7 – IR megújítás 7 – IR Renewal	<div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 30px; margin: 0 auto;"></div>		
4 – ATPL megszerző vizsga 4 – ATPL Skill Test	8 – Sikertelen / részben sikeres vizsga ismétlése 8 – Repetition of Failed / Partially Passed Exam			
A megfelelő eligazítást megkaptam és megértettem. Repülésre alkalmas vagyok. I have received and understood appropriate briefing. I am fit to fly.			Vizsgázó aláírása: Applicant's Signature:	

<b>Feltételek</b> Criteria	Fényképes igazolvány: ID Card:		Orvosi minősítés: Medical Certificate:		<b>Használt jelölések:</b> Marks to be used:  <input checked="" type="checkbox"/> Megfelelő Satisfactory <input checked="" type="checkbox"/> Nem megfelelő Unsatisfactory  <input type="checkbox"/> Nem alkalmazandó Not applicable  *Ha bármely elem nem megfelelő, a vizsga sikertelen. *If any item is crossed, the exam is failed.
	Szakszolgálati engedély: Pilot Licence:		Elméleti vizsga oklevél: Certificate of Theoretical Examination:		
	Repülési napló: Pilot's Logbook:		Képzési dokumentáció: Training Documentation:		
	Nyelvi kiterjesztés: Language Proficiency:		Légijármű / szimulátor dokumentumai: Aircraft / SIM Documents:		

<b>Vizsgáztató</b> Examiner	Kijelentem, hogy a jogszabályban foglaltakat, a kérelmező illetékes hatósága által támasztott követelményeket és vonatkozó nemzeti eljárásokat megismertem, azokat alkalmazni fogom, továbbá a 'Feltételek' részben foglaltakat ellenőriztem. Kijelentem, hogy – az FCL.1005 pontja alapján – a vizsgázóval szembeni objektivitásomat semmi nem befolyásolja. I hereby declare that I have reviewed and applied the effective regulations, the relevant national procedures and requirements of the applicant's competent authority (Examiner Differences Document); moreover I have checked the items listed in 'Criteria'. I hereby declare that my objectivity towards the candidate according to FCL.1005 is not affected.			
	Vizsgáztató neve: Examiner's name:		Tanúsítás száma: Examiner Certificate Nr.:	
	Aláírás helye, ideje: Location & Date of Sign.:		Vizsgáztató aláírása: Examiner's Signature:	

<b>Repülés részletei</b> Flight Details	Vizsga dátuma: Date of Exam:		<b>Helikopter / FSTD</b> Helicopter / FSTD	<input type="checkbox"/> SP	<input type="checkbox"/> MP	<input type="checkbox"/> SEH	<input type="checkbox"/> MEH	
	Felszállás helye / ideje: Departure / Rotor Start:	___ : ___		Típus: Type:				
	Útvonal: Route:			Lajstrom: Registration:				
	Leszállás helye / ideje: Destination / Rotor Stop:	___ : ___		FSTD ID: FSTD ID:				
	Lesz. szám / Rep. idő: Landings / Flight Time.:	___ : ___		Szim. szint: Sim. Level:	FNPT	FTD	FFS IV.: ___	
	További típus(ok) hosszabbítása FCL.740.H (a) (3),(4),(5) szerint: Revalidation of further type rating(s) acc. to FCL.740.H (a) (3),(4),(5):							
SET<3175 kg:		SEP:						

<b>Eredmény</b> Result	**Megfelelt / Nem felelt meg / Részben megfelelt **Passed / Failed / Partial Passed  Sikertelen vagy részben sikeres vizsga esetén a „Megjegyzés” rész kitöltése kötelező! In case of failed or partial passed exam 'Remarks' must be filled out.  A vizsga eredményét elfogadom. I accept the exam result.	A vizsga eredménye**: Result of the exam**:	
	Vizsgázó aláírása: Applicant's Signature:		Vizsgáztató aláírása: Examiner's Signature:

<b>Megjegyzés</b> Remark	
-----------------------------	--

Jelentkező engedély száma:  
Applicant's License Number:

Vizsga dátuma:  
Date of Exam:

Használt jelölések Marks to be used			
✓	Megfelelt Passed	✗	Nem felelt meg Failed
M	Kötelező gyakorlat Mandatory Items		Non completed tasks must be deleted. A nem teljesített elemeket törölni kell.
*	Must be performed by sole reference to instruments. Kizárólag műszerek segítségével lehet végrehajtani.		

Kísérlet:  
Attempt:

1<sup>st</sup> 2<sup>nd</sup>

1	Repülés előtti felkészülés és ellenőrzések Pre-flight preparations and checks		
1.1	A helikopter külső vizuális ellenőrzése, minden elem helyének és az ellenőrzés céljának meghatározása Helicopter exterior visual inspection; location of each item and purpose of inspection	M	
1.2	A pilótafülke ellenőrzése Cockpit inspection	M	
1.3	Hajtómű-indítási eljárások, rádió- és navigációs berendezések ellenőrzése, navigációs és kommunikációs frekvenciák kiválasztása és beállítása Starting procedures, radio and navigation equipment check, selection and setting of navigation and communication frequencies	M	
1.4	Gurulás/légi gurulás az ATC vagy az oktató utasításainak megfelelően Taxiing/air taxiing in compliance with air traffic control instructions or with instructions of an instructor	M	
1.5	Felszállás előtti eljárások és ellenőrzés Pre-take-off procedures and checks	M	
2	Repülési manőverek és eljárások Flight manoeuvres and procedures		
2.1	Felszállások (különböző profilokkal) Take-offs (various profiles)	M	
2.2	Lejtős talajról/talajra és oldalszélben történő felszállások és leszállások Sloping ground or crosswind take-offs & landings		
2.3	Felszállás maximális felszállótömeggel (valóságos vagy szimulált maximális felszállótömeg) Take-off at maximum take-off mass (actual or simulated maximum take-off mass)		
2.4	Felszállás röviddel a TDP vagy a DPATO elérése előtt bekövetkezett szimulált hajtómű-meghibásodással (csak MEH esetében) Take-off with simulated engine failure shortly before reaching TDP or DPATO (MEH only)	M	
2.4.1	Felszállás röviddel a TDP vagy a DPATO elérése után bekövetkezett szimulált hajtómű-meghibásodással (csak MEH esetében) Take-off with simulated engine failure shortly after reaching TDP or DPATO (MEH only)	M	
2.5	Emelkedő és süllyedő fordulók megadott irányokra Climbing and descending turns to specified headings	M	
2.5.1	Kizárólag műszerek igénybevételével végrehajtott 30°os bedöntésű fordulók, elfordulás 180°–360°-ig balra és jobbra Turns with 30° bank, 180° to 360° left and right, by sole reference to instruments	M	
2.6	Autorotatív leszállás Autorotative descent	M	
2.6.1	Autorotációs leszállás (csak SEH esetében) vagy teljesítmény ráadás Autorotative landing (SEH only) or power recovery	M	
2.7	Leszállások, különböző profilokkal Landings, various profiles	M	
2.7.1	Átstartolás vagy leszállás az LDP vagy a DPBL előtt bekövetkezett szimulált hajtómű-meghibásodás esetén (csak MEH esetében) Go-around or landing following simulated engine failure before LDP or DPBL (MEH only)	M	
2.7.2	Leszállás az LDP vagy a DPBL után bekövetkezett szimulált hajtómű-meghibásodás esetén (csak MEH esetében) Landing following simulated engine failure after LDP or DPBL (MEH only)	M	
3	A következő rendszerek és eljárások szokásos és szokásostól eltérő működtetése Normal and abnormal op. of the following systems and procedures Minimum három gyakorlatot kötelező választani ebből a szakaszból A mandatory minimum of three items shall be selected from this section		3 x M
3.1	Engine Hajtómű		
3.2	Légkondicionálás (fűtés, szellőzés) Air conditioning (heating, ventilation)		
3.3	Pitot/statikus rendszer Pitot/static system		
3.4	Üzemanyagrendszer Fuel system		
3.5	Elektromos rendszer Electrical system		
3.6	Hidraulika-rendszer Hydraulic system		
3.7	Kormányok és trimm rendszer Flight control and Trim system		
3.8	Anti-icing and de-icing system Jégtelenítő és jégesedést gátló rendszer		

3.9	Robotpilóta/FD Autopilot/Flight director		
3.10	Stabilitást növelő eszközök Stability augmentation devices		
3.11	Időjárásradar, rádió-magasság- mérő, transzponder Weather radar, radio altimeter, transponder		
3.12	Területi navigációs rendszer Area Navigation System		
3.13	Futómű rendszer Landing gear system		
3.14	Segédhajtómű (APU) Auxiliary power unit		
3.15	Rádiók, navigációs berendezések, műszerek, repüléskoordináló és optimalizáló rendszer (FMS) Radio, navigation equipment, instruments flight management system		
4	Szokásostól eltérő és vészhelyzeti eljárások Abnormal and emergency procedures Minimum három gyakorlatot kötelező választani ebből a szakaszból A mandatory minimum of three items shall be selected from this section		3 x M
4.1	Tűzvédelmi gyakorlatok (beleértve a vészkiürítést, ha alkalmazható) Fire drills (including evacuation if applicable)		
4.2	Füst elleni védelem és füsteltávolítás Smoke control and removal		
4.3	Hajtómű meghibásodások, leállítás és újraindítás biztonságos magasságon Level turns with up to 30° bank, 180° to 360° left and right		
4.4	Üzemanyag-vészleeresztés (szimulált) Fuel dumping (simulated)		
4.5	Farklégcsavar-vezérlés meghibásodása (ha van ilyen) Tail rotor control failure (if applicable)		
4.5.1	Farklégcsavar elvesztése (ha van ilyen) Tail rotor loss (if applicable)		
4.6	Repülőszemélyzeti tag cselekvésképtelenné válása – csak MPH esetén Incapacitation of crew member – MPH only		
4.7	Meghajtás meghibásodása Transmission malfunctions		
4.8	Más vészlejárások a megfelelő repülési kézikönyv alapján Other emergency proc. as outlined in the appropriate Flight Man.		
5	Műszeres repülési eljárások (IMC vagy szimulált IMC körülmények között kell végrehajtani) Instrument flight procedures (to be performed in IMC or simulated IMC)		
5.1*	Műszeres felszállás: műszeres repülésre való áttérés szükséges a lehető leghamarabb a levegőbe emelkedést követően Instrument take-off: transition to instrument flight is required as soon as possible after becoming airborne		
5.1.1*	Szimulált hajtómű-meghibásodás, indulás közben Simulated engine failure during departure	M	
5.2*	Indulási és érkezési eljárások és ATC utasítások betartása Adherence to dep. and arrival routes and ATC instructions	M	
5.3*	Várakozási eljárások Holding procedures		
5.4*	Háromdimenziós megközelítések a DH/A eléréséig. 200 ft (60 m) vagy a megközelítési eljárásban meghatározott minimumig. 3D operations to DH/A of 200 feet (60 m) or to higher minima if required by the approach procedure		
5.4.1*	Kézzel, FD nélkül Manually, without flight director	M	
5.4.2*	Kézzel, FD-vel Manually, with Flight Director	M	
5.4.3*	Robotpilóta alkalmazásával With coupled autopilot		
5.4.4*	Kézzel, egy hajtómű szimulált meghibásodásával. (A hajtómű meghibásodását a végső megközelítés során, 1000 ft repülőter feletti magasság elérése előtt kell szimulálni, egészen a földet éréig vagy a teljes megszakított megközelítési eljárás befejezéséig.) Manually, with one engine simulated inoperative; engine failure has to be simulated during final approach before passing 1000 feet above aerodrome level until touchdown or until completion of the missed approach procedure	M	
5.5*	Kétdimenziós megközelítések az MDA/H eléréséig 2D operations down to the minimum descent altitude MDA/H	M	
5.6*	Átstartolás működő hajtóművekkel, a DA/DH vagy az MDA/MDH elérésekor Go-around with all engines operating on reaching DA/DH or MDA/MDH		
5.6.1*	Egyéb megszakított megközelítési eljárások Other missed approach procedures		
5.6.2*	Átstartolás egy hajtómű szimulált meghibásodásával, a DA/DH vagy az MDA/MDH elérésekor (csak MEH esetében) Go-around with one engine simulated inoperative on reaching DA/DH or MDA/MDH (MEH only)	M	
5.7*	Autorotáció IMC viszonyok között teljesítmény ráadásával IMC autorotation with power recovery	M	
5.8*	Szokatlan térbeli helyzet megszüntetése Recovery from unusual attitudes	M	
6.1	Kiegészítő berendezések alkalmazása Use of optional equipment		
6.1.1			
6.1.2			

A feladatok részletes leírását és a vizsgarepülés tűrőhatárait a 1178/2011/EU rendelet I. mellékletének 9. függeléké tartalmazza.

For more detailed list of exercises and flight test tolerances please refer to 1178/2011/EU ANNEX I Appendix 9.